

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyanguen

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 9

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Ricardo Espalter
Abogado
ESTUDIO: San José 69
MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva
Escribano Público

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, JULIO 27 DE 1910

APARECE
Los Miércoles y Sábados

Suscripción mensual
Por mes \$ 0.60
" semestre " 3.50
" año " 7.00
Número suelto " 0.10
id. atrasado " 0.20

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

MERCADO

Está en nuestra propaganda, servir los intereses generales de la población, criticando la obra y los proyectos de los funcionarios públicos.

Aplaudir ó impugnar la acción del funcionario sin rozar cualidades personales.

Será crítica serena y sincera; sobre iniciativas ó actos; que llevará nuestro aplauso ó nuestro ataque; sin que importe en uno ó otro sentido, un pronunciamiento sobre el contenido de la obra, sin que pueda considerarse enemigos ó aliados, de tal ó cual rama de la administración departamental, basándose en cualquier modalidad de nuestra propaganda.

Casi todas las Intendencias en su afán de resarcir al pueblo, de la heptitud ó inercia de las Juntas EE. AA. sin mayor detenimiento y estudio, llevaron a la sanción gubernativa, multitud de proyectos; unos buenos, otros malos.

Como si se hubieran dado una conguila, los Intendentes de varios departamentos, presentaron en primer término, el proyecto de construcción de mercado.

¿Se estudió la vitalidad de las poblaciones? ¿Se tomó experiencia de otras ciudades? ¿Se pensó en diferencias y condiciones que caracterizan la vida de cada pueblo, malogrando obras, que en otra parte tienen éxito?

No. Fue llegar... y proyectar; y lo que es peor, obtener autorización gubernativa.

Ese es el caso general; nos ocupamos del error particular; que ataca á esta población.

Aquí se vá á construir un mercado; se van á enterrar quince mil pescas en un edificio; se vá á sangrar el tesoro de la Intendencia, con los gastos que irroge el sostenimiento de esa obra.

Aquí no se justifica la construcción de un mercado; aquí no existe el movimiento comercial, el tránsito intenso, que imponen la depaerición de los carros de venta de carne, verdura y productos de chacra, que con sus detenciones de puerta en puerta obstaculizan la actividad comercial.

Aquí no es tan compacta la población, aquí no hay un radio donde la acumulación de habitantes pueda dar la vida próspera, pueda sostener los gastos importantes que irrogará la vida del mercado.

Aquí no hay como en los grandes centros cantidad de rentistas que paguen sin regatear sus caprichos, sosteniendo la venta de productos importados, y dejando ganancias que contrabalancee las pérdidas que deja el comercio de productos al menudeo.

Aquí no hay cantidad de pobres, que arrastren con todos los restos de la venta; que compren los retazos de carnicería, los casi desperdicios de los puestos de verdura y fruta; que sean algo así como agentes de limpieza del mercado.

Aquí no hay productos para llevar al mercado; para sostener los gastos de los puestos; para ser fuente de ganancias del vendedor, para incitar al público ir á procurarlos, á elegirlos.

¿Se pensará sostener el mercado con la venta de carne, repollos, lechuga y zapallos?

¿A que precio podrán venderse esos comestibles, que ya tienen valor subido, casi exorbitante?

¿Como se atreve la Intendencia, á tentar esa obra que exige tan importantes gastos?

No ha pensado en que si hubiera posibilidades de éxito, si hubiera veneno explotable para el sostenimiento, ya lo habría aprovechado el comercio particular.

No ha pensado, que apenas se sostienen modestos puestos particulares, establecidos en parajes extratéticos, bien atendidos y que solo han podido obtener una vida precaria.

No ha meditado sobre las causas que han dado vida efímera, sonolienta, parásita, á los mercados de Mercedes, Paysandú y Gualagnaychú.

No ha oído, las voces que hemos oído nosotros, no ha oído á una cantidad importante de la población, que ataca, fustiga el proyecto de la Intendencia.

Nosotros somos voceros de la opinión pública, nosotros preguntamos con todo el pueblo ¿De donde se sacará vida para inyectarle á esa obra? ¿De donde vendrán los productos de venta? ¿quién irá á comprarlos?

Sabemos bien intencionado al Intendente, con el deseo de hacer un beneficio, de procurar un adelanto; pero lo creemos equivocado.

Tiene la palabra; nosotros hemos reunido en este artículo de someras razones, las protestas que oímos aisladamente, y es hora, que se dé al pueblo explicación; que se pruebe que eso no será obra inútil, perjudicial, obra de atraso, de bancarrota municipal.

CUENTOS AJENOS

DESENLACE INESPERADO

La fortuna es una diosa caprichosa, árbitro de los destinos humanos, había venido á acariciar con sus adreñas sonrisas á Don Tomás, favoreciéndole con el premio mayor de la lotería por cincuenta mil pesos oro.

Estado de Caja

DEL

ASILO DE HUÉRFANOS Y DESAMPARADOS

"DIEGO YOUNG"

Estado correspondiente al semestre de 1.º de Enero á 30 de Junio de 1910

SALIDAS

Febrero 2 A las Hermanas su sueldo	\$ 30.00
José Bordoli por pan	" 16.20
Alzaga por la leche	" 16.80
Lascano y Garcen por la carne	" 18.60
Cipriano Lasserre de Enero y Febrero	" 10.00
Julian Pintos por la leche	" 1.70
Jacinto Casaretto la cobranza	" 2.00
Tomás Godoy por trabajos	" 0.80
Juana Gonzalez por costuras	" 3.20
Andrés Chichizola varios artículos	" 1.50
Alberto Díez su sueldo	" 1.00
Medarda Rizzo por lavado	" 3.40
Pedro á. Vidart su cuenta	" 51.30
Rosario Nigoro su sueldo	" 10.00
Alejandro Castiglioni por trabajos	" 20.14
Francisco Lasserre por almaten y tienda	" 60.68
Maria Padilla por lavado	" 1.75
Marzo 1.º A las Hermanas su sueldo	\$ 30.00
José Bordoli por pan	" 18.75
Alzaga por la leche	" 18.60
Lascano y Garcen por la carne	" 15.66
Julian Pintos por la leche	" 1.80
Rosario Nigoro su sueldo	" 10.00
Cipriano Lasserre	" 5.00
Alberto Ruiz Díez	" 1.00
Dominga Cáceres por lavado	" 4.08
Francisco Lasserre su cuenta	" 50.69
Tomás Godoy por composturas	" 6.50
	\$ 249.07

(Continuará)

Tomás frisaba en los cuarenta inviernos y desde hacía quince años se dedicaba á envenenar á la humanidad expendiendo unas como bebidas, en un destartado y panperrino boliche del pueblo.

Aquel día, en que la suerte, cual grana mariposa, se posó en su persona, librándole la poca cantidad de substancia gris contenida en su cerebro, nuestro bolichero echó como vulgarmente se dice la casa por la ventana: fuegos artificiales, préstamos pecuniarios a granel, distribución de galleta, yerba y azúcar á las chicas del barrio y por último un gran banquete con el indispensable aditamento de una legión de botellas de vinos y licores de las marcas y clases más costosas pero que no por eso dejan de constituir el eterno manantial de los dolores y crímenes que asolan y aterran á nuestra sociedad contemporánea produciendo el desequilibrio y degeneración psíquica en las masas populares y aún en las privilegiadas.

A partir de aquel día Don Tomas tuvo á su alrededor una pléyade de esos zánganos sociales que pululan doquiera se halle un filón monetario que explotar.

Con una exactitud matemática, Tomás dividió su existencia en dos fragmentos iguales: uno consagrado al juego y otro á la bebida. Al terminar el primero empezaba el segundo.

Aficionado á las carreras adquirió un renombrado pajeiro en 200 libras esterlinas. En las patas de su pingo puso todo su capital, y ese monstruo social, el juego, cumplió su misión fatídica: á los 15 meses estaba ba nuestro hombre arruinado.

El caballo en cuya velocidad, en mal hora, había confluído su fortuna, vióse atacado de una horrible y repugnante llaga que en poco tiempo lo redujo á su última expresión. De noche se veía vagar por las orillas del pueblo el pajeiro, arrastrando su osamenta, cual alma en pena, atormentada por misteriosos remordimientos.

Una noche Tomás, pues ya había perdido al perder el dinero, la partió

cula "Don" que antes anteponian á su nombre, regresaba á su hogar.

Eran las dos de la madrugada. En la ciudad todo callaba, todo dormía.

El bolichero regresaba acompañado por una soberana trancá.

En la puerta de su boliche había un bulto recostado en el umbral. Nuestro hombre lo divisó y tuvo miedo. El instinto de conservación despertó en él y sacando la pistola hizo fuego. Un gemido terrible hndió el espacio y el bulto del pseudo ladrón desplómose al suelo. La enormidad del crimen dispó los vapores alcohólicos de Don Tomás, sin entrar en su casa dirigióse al puerto apresuradamente, poseído de graves remordimientos y contratando un bote, se hizo pasar á la vecina orilla esquivando la acción de la justicia.

Llegado á Gualagnaychú fuese á casa de un antiguo amigo á quien confesó su crimen suplicándole viniera al pueblo para informarle quien era el muerto y si la policía estaba sobre la pista del homicida. El amigo accedió á las súplicas de Don Tomás, y ocultándole cuidadosamente en su casa se fué para practicar las diligencias antedichas. Apenas habían trascurrido cuatro horas de la partida del amigo, cuando Don Tomás recibió el siguiente telegrama firmado por aquel.

"Ven enseguida, el muerto era tu pajeiro."

REMEMBER.

Fray-Bentos, 25-7-910.

DEL TRANSITO

Como hace veinte, treinta años, apesar del crecimiento de población, el aumento de tránsito, del movimiento de vehículos de comercio y de paseo, aún recorren nuestra ciudad, las diligencias que llegan diariamente de Mercedes y periódicamente del interior del departamento.

Vehículos grandes, con capacidad para doce ó quince viajeros; pesados, cargados de baules; derivación inmediata de las antiguas galeras; tirados por doce ó quince caballos; á veces

dirigidos por un cuarteador, recorren las calles á galope, á la disparada, levantando polvaredas obstaculizando el tránsito, amenazando peatones y vehículos menores.

Por el peligro que traen, por la estética urbana que atacan, esos vehículos, no deben recorrer calles de una ciudad de la importancia de la nuestra.

La intendencia debe prohibir esa circulación, obligando á los propietarios á fijar un término de viaje, en un paraje sub-urbano.

A nadie se perjudica y se beneficiará á todos; que tengan las diligencias una especie de estación ó parada, donde tomen y dejen pasajeros y carga.

Así se evita un espectáculo, que tiene mucho de colonial y de aldea, así se beneficia al gremio de cocheros y carteros, y á los propietarios de diligencias que por disposición de autoridad competente, estarían eximidos de un servicio que les recarga el viaje.

DIVAGACIONES

Pero la mesa de Artigas es en realidad un accidente con caracteres peculiares entre las barrancas del Uruguay.

Semeja, á tres kilómetros de distancia, una elevada fortaleza con granítica murralla circular que baña su base en las aguas de la ribera y cuyo arco va disminuyendo levemente hasta su cima, desde la cual se domina el río, hacia arriba, y hacia abajo, y en toda su anchura.

¿Quééniques hubo en los tiempos de la conquista que colocados en aquella altura y divisando á sus pies las carabelas cristianas que remontaban la corriente, no se sintieron superiores á todo embate de enemigos que de tan bajo les traían su amenaza?

¿Que bastion tan soberbio! ¡que observatorio tan magnífico en aquel plano de bélicas operaciones!

Me he imaginado á Artigas en su pedestal de "Protector de los pueblos libres, dirigiendo su mirada avasalladora é interrogante á todos los contornos, despachando ayudantes con sus órdenes para la defensa ó el ataque contra el invasor cercano, ó repartiendo las instrucciones de su formidable influencia sobre las provincias hermanas conflagradas por el sentimiento y las aspiraciones instintivas y embriónicas de la libertad y de los fueros locales sintetizadas en el programa de la federación que el porvenir concluiría por radicar en las formas cultas y definitivas de la constitución argentina.

El Salto con los grupos de vegetación selvática que brotan á su pie, con el arroyo que lo flanquea por el Sud y desagua al costado de su muelle, con la elevada colina que le sirve de base, y los cerros y cuchillas que lo circundan hacia el Norte, y el oriente, con la estensa perspectiva de los campos entre-rianos suavemente elevados á su frente, con su calor sofocante, y su aspecto exterior americano, y la atmósfera europea de su vida social, es una ciudad poética.

Y debe parecerlo doblemente al viajero que, como yo, tiene la sorpresa de encontrar en el primer conocido del hotel, con estival indolencia sentado a la mesa bajo el dosel de inmensa parra cargada de ópinos racimos, al noble y laureado poeta del "Celiar" y de "Las Brisas Americanas" en actitud de agotar la vena de su musa pidiendo á toda la América la más leve de sus brisas que refrescase la calma chicha de aquella

tarde que retenía obstinada los cálidos effluvis de un sol ecuatorial.

Era, desde luego, de buen agüero para un allegado de las falanjes de Apolo el inesperado encuentro de tan preclaro caudillo,—sin que a ello se oponga la consideración de que no se tuviese en mira ningún reñido torneo, por que es notorio que el influjo del jefe sobre la moral del soldado se evidencia lo mismo en los accidentes de un acahe de nervios, que en los heroicos y supremos transportes de una carga á la bayoneta bajo el sublime calor de la batalla.

Fué, pues, importante esta impresión; y es gran ventaja la de que el efecto sobreviva á la causa, por que el Dr. Magariños huía en la madrugada siguiente aguas abajo, rebuscando los céfros meridionales y el abrigo del hogar contra los ardores del ambiente que le había abrumado lo mismo que en el patio del Hotel Zavala, en los baños refrigerantes de las cataratas del Salto chico y del Salto grande,—hallándose yo, al despertar, en la ausencia de guía tan conspicuo y atrayente.

No tuve, entre tanto, tiempo de exhalar el suspiro del evangelio ¡ve sol!...ay del que está solo...!

J. SIENRA CARRANZA.

CRONICA TEATRAL

El domingo último, la compañía que dirige el popular actor Sr. Mateu puso en escena en el teatro "Oxilia" el drama en 3 actos "Muerte Civil" del autor Italiano Paolo Giacometti traducido al castellano por Voldí.

A fuer de cronistas imparciales creemos un deber profesional el declarar que esta vez la empresa Meca al poner en escena este drama ha cosechado justos y merecidos aplausos de parte del público inteligente que el domingo llenaba casi por completo la sala del teatro Oxilia, conquistando un merecido triunfo, á la vez que ha asegurado desde ya el éxito financiero para el resto de la temporada, pues el empresario en vista del favor que le ha dispensado el público ha resuelto prolongar su estadía en esta ciudad hasta las fiestas del 25 de Agosto. Es de esperar que las esperanzas del Sr. Meca no se verán defraudadas y que nuestra sociedad honrará con su asistencia la serie de espectáculos que dicha compañía pondrá en escena.

La obra del domingo, obra de gran intensidad dramática conmovió profundamente á los que tuvimos la dicha de presenciarla. El Sr. Mateu desempeñó de un modo magistral su papel de Laurencio. Su interpretación reveló sus condiciones de artista y las dotes que para el arte dramático posee. El público vivamente conmovido, lo aplaudió de corazón y lleno de entusiasmo obligándole al final de la obra á salir varias veces en escena. Muerte Civil ha sido un verdadero triunfo para el director de la compañía, quien esta vez cosechó justos y merecidos laureles, que enorgullecerá su nombre de artista.

La Sta. Mateu muy feliz en Consuelo, poniendo de relieve la disposición que para el arte teatral tiene.

La Sra. Martínez acertada y muy correcta, al igual que los señores Furriol, Moreno y Rablo.

Circo Mejicano

Mañana jueves dará función de gala la compañía que actúa en el Circo Mejicano, á beneficio de la aplaudida familia Zang, quienes las han dedicado en honor de las autoridades locales, comercio y a la prensa y amigos en particular.

Por primera vez los niños Zang, ejecutarán "Los Dandys Modernos", gran trabajo de destreza y agilidad, el del clown Bebé, quien prepara

la sorpresa de la fotografía automática en combinación con el mimado toni Mira-mar.

En la segunda parte, subirá un escena por segunda vez y á pedido de numeroso público la aplaudida comedia de Alberto Novión titulada "La Gaucha" donde tanto se distingue la beneficiada Sra. Zang en su rol de gaucha; terminando la función con el extremo de la comedia en un acto del Sr. Zanier "A la Pesca".

En la función del domingo, al representarse "La Gaucha", la señora Zang, interpretando con acierto su difícil papel, obtuvo aplausos merecidos agradando al público que solicitó de la empresa la repetición de la obra.

Sociedad Club Español Fraybentino

Este centro de nueva creación, celebrará Asamblea General el próximo domingo 31 del corriente á las 2 y 30 p. m. en el local de la sociedad de Socorros Mútuos Española, calle Brasil núm. 79.—La Junta Directiva ruega á todos los socios su puntual asistencia, haciendo extensiva esta invitación á todos aquellos españoles ó hijos de éstos que involuntariamente queden sin ser avisados personalmente.

Actividades partidarias

Con asistencia de todos sus miembros, reunióse el lunes pasado el Comité Colorado de la 1a. Sección, designando como Presidente al señor Gervasio del Pino y como Secretario al señor Luis Romeo Bordoli, adoptando varias resoluciones de verdadera importancia partidaria.

Dentro de breves días el Comité volverá á convocar la sesión, para imprimir movimiento á los trabajos políticos de la sección á su cargo.

Un carro celular

Debido á las gestiones promovidas por el señor Jefe Político del departamento don José A. Mora, el Superior Gobierno ha autorizado la construcción de un carro celular, el cual se ha mandado construir á la fábrica de carruajes de los Sres. Urta y Cia.

Sabemos que otras Jefaturas, enteradas de la idea del señor Mora, también han solicitado autorización en el mismo sentido, provando el acierto de la idea.

Ya tendrán pues, los que tengan ocasión de visitar nuestro "Hotel del gallo", el placer de darse un paseo en coche.

El corralón municipal

Ratificando las aseveraciones de nuestro editorial sobre mercado; aplaudimos sin reservas el éxito del plausible proyecto de la Intendencia para construcción de un corralón municipal; que el gobierno acaba de aprobar y autorizar.

La ampliación que han tenido los servicios municipales, exigen desde hace tiempo un local amplio; para depósito de carros, útiles, herramientas; para peseres y graneros; un local donde estuviera siempre bajo custodia, siempre listo para ser usado todo el material de trabajo, todo el tren de moviento que necesita la Intendencia para llenar su cometido sobre vitalidad, limpieza y salubridad.

Era necesario sacar las caballerizas, que ahora están poco menos que entre las oficinas; construir depósito de materiales y forrajes y tener galpones, y peseres cómodos y amplios para atender futuras necesidades.

Todo se tiene en el proyecto de corralón; ha sido previsto en esas construcciones planeadas por la Inspección

técnica, en las cuales, con autorización superior se invertirá la suma de 10.000 pesos.

Suponemos que las construcciones se harán en la manzana, que había adquirido hace tiempo la Junta E. Administrativa, en los terrenos de la compañía Liebig's, entre las calles 18 de Julio y Montevideo.

Es una mejora importante que facilitará la ejecución de diversos servicios, y además producirá buenos ahorros, pues los materiales estarán mejor vijilados, y podrán estar siempre prontos para ser utilizados.

Ferro-carril Midland

HABILITACIÓN DE UN TROZO DE LINEA

La Empresa del Midland se ha presentado al Ministerio de Obras Públicas solicitando la apertura al servicio público del trozo de cincuenta y dos kilómetros, del ramal de Algorita á Fray Bentos.

También acompaña la planilla de tarifas á regir en ese ramal.

El asunto ha sido pasado al Departamento Nacional de Ingenieros, para que informe al respecto con recomendación de pronto despacho.

No será difícil, pues, que este pedazo de vía sea librado al servicio público á mediados del mes de Agosto próximo.

El Dr. Ricardo Espalter

De la Capital, es nuestro huésped desde ayer el Representante por este Departamento Dr. Ricardo Espalter, quien se trasladará pasado mañana para su establecimiento de campo, situado en la 3a. sección, con el objeto de dar tregua á sus tareas profesionales y gozar del descanso que ofrece el receso de la Cámara á que pertenece.

Numerosos correligionarios y amigos del distinguido huésped han concurrido á ofrecerle el testimonio de su amistad al "Hotel San Martí" donde se hospeda.]

Desémosle grata estadía entre nosotros.

Parasolemnizar

aniversarios

Se reunió el lunes en los salones de la Junta E. Administrativa la asamblea de personas invitadas para iniciar trabajos para conmemorar el 25 de Agosto.

Surgieron varias iniciativas; después de discutirse algunos proyectos, se nombró una comisión encargada de proponer el programa de festejos y de arbitrar recursos para esa solemnización.

Lanchas Aduaneras

El Gobierno acaba de adquirir dos nuevas lanchas para el servicio de las receptorías fluviales.—Por su poco calado y rápida velocidad las hacen perfectamente adecuadas para el objeto á que van destinadas—miden 13 metros de largo, 3 de ancho y 1.20 de alto con un calado de 70 cm. Están debidamente blindadas y provistas de un cañonito de tiro rápido de 38 milímetros.

Su costo es de ocho mil pesos cada una, y para resolver su adquisición se llamó á propuestas ante una comisión formada por el señor Jaime Herrera y los ingenieros Calcagno y Calveira, cuyos señores estipularon las condiciones que debía reunir, bajo severos compromisos.

De las propuestas presentadas, resultó triunfante la casa alemana Stocks y Holle de Stetin.

Una de estas lanchas, por gestiones de nuestro Capitán de Puertos Sr. Juan L. Bayeto, está destinada

para nuestra receptoría, cuya necesidad era desde hace tiempo sentida y necesaria para la vigilancia de nuestras costas.

Además para los casos de apuros y para la vigilancia diaria y continua de las costas, tendrá nuestra Receptoría un bote automóvil.

Son necesidades que han venido á llenarse para completar la organización de los activos servicios de nuestra Receptoría de Puertos.

RÉTREA

El domingo vióse sumamente concurrida nuestra plaza Constitución, pues el comandante del crucero "Montevideo" señor Romero, tuvo la gentileza de mandar la banda de su buque para que nuestra sociedad tuviera un momento desolaz y distracción.

A las dos de la tarde, los músicos del crucero bajaron á tierra y permanecieron hasta las cuatro y media en la Plaza, dejando oír los acordes de las selectas piezas de su repertorio.

Al finalizar, la banda acompañada de numeroso gentío, regresó al puerto, dejando gratos recuerdos de su permanencia en tierra.

Sociales

RIMAS

Cual vuela de las manos del salvaje
La flecha envenenada, sin que nunca
El pecho guerrero valeroso
Esquive los peligros de la lucha.

En la humana comedia, de los labios
De aquel que cuando siente, más bien
[rúmia
La rábica que devora en sus entrañas,
El dardo parte, la feroz calumnia.

Como bola de nieve, crece y crece
Como franja del pielago, se aumenta...
El mundo al fin es mundo y necesita
Despojos como el tigre de la selva.

Las puertas del hogar atravesando
Al tálamo nupcial llega importuna
Y muere con víbora rabiosa
La fibra mas querida y mas profunda.

El pecho del salvaje valeroso,
No esquiva los peligros de la lucha,
Los hombres envenenan con la frase
Y os dejan con el cáncer de la duda.

JOAQUIN DE SALTERAIN

Viajeros—

Se halla en esta ciudad el Sr. Guido Vanzina, propagandista del "Te Sol" y Revista "El Sol" en gira de propaganda para la referida publicación, que actualmente cuenta en la República Argentina cerca de 40.000 suscriptores.

Los introductores del Te Sol y la revista son los señores J. S. Walker é hijos de Buenos Aires.

En el Salto y Paysandú, el activo Sr. Vanzina, ha hecho [más de docientos suscriptores.

—Ha llegado el Dr. Carlos Daneti, distinguido abogado argentino, residente en Gualaquaychí.

—Se aloja en el Hotel Sanmartí, nuestro correligionario Sr. Luis L. Luque, empleado de la Sociedad Pastoral de Bienes Rurales.

—Se ausentó para Nuevo Berlin el Comisario de la 2a. sección Mayor Máximo Silva.

—Regresó de la capital, la educacionista señorita Flora Mónaco.

—En viaje de placer, se ausentó para la Metrópoli argentina la Sra. Margarita de Müller, en compañía de su interesante hija, Ana Müller.

—Se aloja en el restaurant hotel de Boloque; don Pedro Ostouvil representante de la Compañía General de Ropa Blanca de Montevideo.

—llamado á licitación

Llamamos la atención de los constructores y representantes de inge-

nieros de la capital, sobre el aviso que publicamos en la 3ª. página, llamando á licitación para la construcción de un salón anexo al hermoso edificio de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos,

¡NO ME PARECE MAL!

CUENTO HUMORÍSTICO

Eran las diez de la mañana. La temperatura, con su variabilidad caprichosa, quiso en aquel día favorecer á los mortales con un tiempo soberanamente espléndido y primaveral

El mes de Julio expiraba.

Don Torcuato Rabadilla, el escritor flemático y genial, (entiéndase, que la genialidad no la tenía por su flemia) estaba recostado en el umbral de la redacción donde se escribía la revista "Salmonete".

A los pies de Rabadilla un soberbio perro de aguas tendido á lo largo en la vereda usufructuaba los rayos solares. Inpertérito el periodista leía las poesías de Alfredo de Muset.

Aproximóse á él un gitano, de profesión, esquilador de cuadrúpedos y con voz melosa le dijo:

—¿Que le parece si esquiláramos el perrito?

Don Torcuato levantando indolentemente la vista del libro contestóle: —[No me parece mal!

El esquilador sujetó el can "é ipso facto" empezó su tarea.

A los diez minutos volvió á interrumpir al periodista.

—¿Que tal iría si le dejáramos al perro un nudo de pelo en las piernas y un plumerito de idem en la cola?

Rabadilla replicó: ¡No me parece mal!

Terminó el esquilador su operación, desató el perro y éste puso pies en polvorosa.

Don Torcuato seguía leyendo.

Enderezóse el gitano y tras un plantón de un cuarto de hora viendo que el escritor no le abonaba el importe de la esquiladura le interrogó.

—¿Y? ¿No me paga mi trabajo amigo?

Rabadilla replicó: ¿Qué trabajo?

—Pues la esquiladura del perro.

Don Torcuato con la mayor sangre fría contestó:

—Pero hombre de Dios no ve Vd. que el perro no es mío.

El gitano quedó estupefacto.

LUX.

ULTIMAS NOTICIAS

Ayer llegó á Lisboa el Dr. Gabriel Terra. Dícese que hoy conferenciará con Bachiari en Madrid y que después partirá para Paris.

—Incendiose esta mañana la lancha "Garmendia", cargada de mercaderías de valor.

—Las tropas del Gobierno Cubano, después de haber derrotado á las fuerzas revolucionarias, han emprendido una tenaz persecución.

Muerto por un rayo

en el Dpto. del Durazno, un rayo fulminó en el temporal último, en medio del campo al capitán Randolfo Picardo, quien había salido á caballo de la estación Molles para dirigirse á una estación próxima.

Intendencia Municipal

DESPACHO

Julio 25 al 27 de 1910

Rodriguez Mauricio, permiso formar calle en el camino vecinal que se desprende del Dptal. de Durazno y Paysandú. Pino Marcelino, formar callejón. Carlos y Consolación Echavarría, restablecimiento camión. Oscar Fischer, alambrar y construir cañalón. José Paríetti, cercar 4a. Sec. D. Impuesto Patente de Rodados 1910-1911. Ventura Cesar alambrar.

Antonio Arizti
Secretario

Sociedad Italiana de S. M.
—En Fray-Bentos—

AVISO DE LICITACION

Por orden de la C. D. llamase á propuesta por el plazo de sesenta días, para la construcción de un Salinero anexo al Edificio existente, según los pliegos de condiciones que pueden verse en la Secretaría.
Esta C. D. se otorga el derecho de aceptar la mas conveniente ó rechazarla todas si así no fueran.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910

La Comisión

Intendencia Municipal de Rio Negro

Construcción de un Mercado

LLAMADO A LICITACIÓN

LLamase á licitación para la presentación de proyectos de planos y presupuesto de construcción para el mercado de esta ciudad, con arreglo á las bases que se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Intendencia Municipal.

Los proyectos de planos y presupuesto de construcción, deberán presentarse, en forma legal, en esta Secretaría antes de las tres de la tarde del día 16 de Agosto próximo en que procederá á abrirlos en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar el que á su juicio fuere más conveniente ó de rechazar todos si no encontrase ninguna aptable.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910

ANTONIO ARIZTI
Secretario

INTENDENCIA MUNICIPAL —de Rio Negro—

LLAMADO A LICITACIÓN

LLamase á licitación pública por término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y números y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente recibirán en la Secretaría de esta Intendencia hasta las 4 de la tarde del día 14 de Octubre próximo, en el día hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán.
Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que desean colocar y ajustarse á las bases contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910.

ANTONIO ARIZTI
Strio.

Intendencia Municipal

AVISO

Los efectos de lo ordenado en el artículo 687 del Código Rural, se avisa público que el vecino de la 10a. Sección Judicial de este departamento Teodoro Estigarribia se ha presentado solicitando permiso 1º para desmontar un camino Dptal. en una extensión de cuatrocientos metros y que pasando campo de su propiedad situado en esa sección conduce al Puente de los Toros (Tacuarembó) á la villa de Navarro; y 2º, para formar un callejón en el mismo camino á una extensión de ochocientos metros ó menos.
Por mandato del señor Intendente Municipal se hace esta publicación al término de treinta días.

Fray-Bentos, Julio 6 de 1910

ANTONIO ARIZTI
Secretario

Intendencia Municipal

Patentes de rodados AVISO

De acuerdo con lo ordenado por el P. E. en decreto de 23 de Junio de corriente año, se pone en conocimiento del público que la expedición de patentes de rodados para el Ejercicio Económico 1910-1911, comenzará en las oficinas de esta Intendencia el día 1º de Agosto y terminará el 1º de Setiembre próximo venidero.
Pasada esta última fecha se procederá á fiscalizar el impuesto por los revisadores respectivos.

Fray-Bentos, Junio 28 de 1910

ANTONIO ARIZTI
Strio.

Intendencia Municipal

Cementerio

Por mandato del señor Intendente Municipal, se hace saber á los propietarios ó encargados de los tres primeros nichos ubicados á la derecha del Cementerio público ó sea en la Sección B, que deden proceder dentro del término de treinta días á su limpieza y blanqueo, como á la extracción de los restos depositados en ellos bajo apercibimiento en caso omiso de depositar dichos restos en el osario general.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910

ANTONIO ARIZTI

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO
Frente á la barraca de Laushen
MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes á todas horas.

¡¡PRUEBE VD.!

El Elixir del Dr. Chevalier

(PARIS) y frotase con el linimento de San Luis y se verá curado de su reumatismo (agudo ó crónico) ciática ó neuralgias, dolores intercostales (puntadas) contusiones.

Los prospectos que acompañan á cada frasco indican el modo de usarlo. Certificado á disposición de quienes lo solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco

Núm. 68 Sle. 31 de Ag

PUEBLO ALGORTA

AL LADO DE LA ESTACION
ALGORTA

Venta de solares.

Pueblo de gran porvenir por su situación y ser empujante del ferro-carri que lo unirá á Fray Bentos.
Se venden solares, á precios módicos.
Por informes dirigirse á Agustín Heguito, Algorta—ó á José Duranona y Vidal—Fray Bentos.

HERRERIA

Francesa

Establecida en el año 1861.
Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

—O—

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, biberones, torniquetes, portones, carros jardineras, carretas etc. Se hacen composturas de carruajes, armas y máquinas de todas clases. Se herran y curan caballos.
Precios módicos.
TODOS LOS TRABAJOS SON GARANTIDOS.

P B T

SEMANARIO INFANTIL

Para niños de 6 á 80 años

Ilustrado, Humorístico, Noticioso Instructivo.

Aparece los Sábados en Buenos Aires.

Agente de dichas Revistas en esta ciudad para avisos y suscripciones

También es agente del Restaurador de la salud, específico Norte Americano, gran purificador de la sangre.—Calle Fray Bentos N.º 46.
TELESFORO PORTAS.

“LA URUGUAYA”

Carpintería, Mueblería, Ferreteria

Y

Empresa de Pompas Fúnebres —DE—

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO
Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, álbums y mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

CONFITERIA Y CAFÉ

Oriental

—DE—

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso—Fray Bentos.
Aviso á mi numerosa clientela, y al público en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitura por delicado que sea.

Hay ademas toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confeccionan en la casa, pueden competir con las mejores confiterías de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, con el mayor esmero.—B. Simeone.

SASTRERIA “LA ELEGANCIA”

—DE—

José Varela

CALLE BRASIL ESQ. MONTEVIDEO
EN ESTA CASA SE HACEN TODA

CLASE DE TRABAJOS
CONCERNIENTES AL RAMO

Surtido permanente de paños y casimires de alta novedad y propios para la estación entrante

PRONTITUD Y ESmero, PRECIOS MODICOS

Juzgado de Paz

NUEVO HORARIO

A rejir hasta nuevo aviso:
De 9 á 11 y ½ meridiano.
Por la tarde de 2 á 5 p. m.
Los Domingos y días festivos únicamente para el servicio extraordinario del Registro Civil.

Abril 1º 1910.

Rodolfo Tori

Constructor y empresario de obras
SE ENCARGA DE TODO TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO

ATIENDE PEDIDOS PARA LA CIUDAD Y CAMPAÑA.

—Prontitud y esmero—
PRECIOS SUMAMENTE MODICOS.

—Fray Bentos—

Zapateria

“La Luz Electrica”

DE

José Prieto Ferro.

CALLE 25 DE MAYO N.º 50.
En esta casa se encuentra siempre un magnifico surtido de calzado, á precios que no admiten competencia.

Esta casa garantiza la solidez y elegancia en el calzado sobre medida.

Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTS: de 4 á 5 p. m. Todos los días menos los feriados
FRY-BENTOS

Farmacia “Cardinal”

de

José Cardinal (Farmacéutico)

Completo surtido de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas de los mejor conceptuados laboratorios nacionales y extranjeros. Sueros, Ampollas con soluciones esterilizadas, Agua mineral, Aparatos y accesorios, Perfumerías finas etc.

DEPÓSITO DE OXIGENO QUÍMICAMENTE PURO

Se despacha para todas las sociedades de SOCORROS MUTUOS.—SERVICIO NOCTURNO.

Calle 18 de Julio Esquina Brasil

TELÉFONO “LA UNIÓN” NÚM. 31 FRAY-BENTOS

Servicio Médico Domiciliario

á cargo del Doctor PASCUAL M. GIONE

MEDICO CIRUJANO DE LAS FACULTADES DE NAPOLES Y MONTEVIDEO

Horas de consulta:—de 7 á 8 a. m. y de 2 á 3 p. m.

Consultorio:—Calle 25 de Mayo frente al Hotel Fray-Bentos

Policlínica gratuita para los pobres

TODOS LOS DIAS Y HORAS DE CONSULTAS

Almacén, Bazar

Y

FERRETERIA

“El Progreso”

--de Juan M. Nocetti--

Calle 18 de Julio Esquina 25 de Agosto

Casa especial comestibles aceites y vinos

finos

servicio especial á domicilio

FRAY-BENTOS

Almacén y despacho de bebidas

“La Abundancia”

—DE—

Juan R. Cristobal

Casa especial en comestibles y vinos

importados

Calle 13 de Julio Esq. Artigas

—FR Y-BENTOS—

Sastreria de “Roma”

—DE—

Jose Giachetta

importación directa de casimires

Franceses é ingleses

DE ALTA NOVEDAD

Corte y confección de primer orden

Siempre las últimas creaciones

precios de verdadero reclame

136-BRASIL-136--Fray-Bentos

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 LATA HARIÑA COCO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

Seguros Cooperativos de Vida "La Providencia" Compañía Nacional Capital 200.000 \$ ORO

DIRECTORIO: PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy, SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCAL—Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermis, SUPLENTE—Doctor Ambrosio L. Ramasso, Don Teodoro Corralejo, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peyrallo, FISCAL—Don Manuel Mendoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, Médico—Doctor Felix Vitale, ASESOR LETRADO—Doctor Carlos Ed. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Caruini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodriguez.

Prospecto El "Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación" es la forma más práctica tratándose, sobre todo, del Seguro de Vida, porque, reunido un número de personas para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gastos y alcanzar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos.

El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y muy a menudo queda la familia en la miseria. La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un deber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida.

Bajo estos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida La Providencia, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acaudalado rentista como al hombre de más escasos recursos, pues con el pago anual de solo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar a su familia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 a 200 pesos anuales. Esto, a primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación y muy clara y sencilla y, por lo tanto, al alcance hasta del hombre menos ilustrado.

Por más datos, dirigirse en esta localidad a su representante Manuel Rodriguez Varela.

"A la Ciudad de Fray-Bentos"

Sastrería, Ropería, Sombrerería y artículos en general para hombres y niños

DE **LUIS ASTARITA**

Surtido permanente en géneros franceses e ingleses de alta novedad.—Gran surtido de trajes hechos para hombres y niños de todo gusto, edad, forma y precio.—Surtido completo en sombreros, camisas, cuellos y demás artículos para hombres y niños, a precios módicos
CALLE BRASIL NÚM. 80—Fray-Bentos

Panadería "LA PROTECTORA DEL OBRERO" --de-- José S. Bordoli

Especialidad en la confección de Pan y Galleta.—Elaboración con harinas de Palmira.—Pan Cremona y gran variedad de Bizcochos
SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA.—PRECIOS MODERADOS
Calle Liebig's Esq. Artigas—Fray-Bentos

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general
AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR
DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNION," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus recibos a lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos de la empresa artículo 16 etc. etc.

"LA SIN BOMBO"

MUEBLERÍA y CARPINTERÍA

— DE —

PEDRO R. BRUNO

En esta casa se hace toda clase de trabajos concernientes al ramo. Splendidos juegos de muebles para dormitorios, comedor y sala; se componen y lustran muebles usados con tal perfección que será difícil distinguirlos de los nuevos.

Todo el que quiera obtener bueno, no deje de pasar por LA SIN BOMBO antes de ir a otra parte y saldrá sumamente satisfecho.

CALLE 25 DE MAYO NÚMERO 46

Disponible

Tienda Almacén, y Ferretería de NERVI

— DE —

Anibal L. Corvetto Sucesor de JOSE CORVETTO

CASA ESPECIAL EN COMESTIBLES, ACEITES Y VINOS FINOS
COMPLETO SURTIDO EN OBJETOS PARA BAZAR

servicio especial a domicilio
Ventas al por mayor y menor
Fray-Bentos

Almacén, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL
Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS
ARTICULOS DE CONSTRUCCION

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

"LA BOTA DE ORO"

Gran baratillo de calzado

— DE —

Carlos Andreale

Especialidad sobre medida para hombres, señoras
y niños

SURTIDO PERMANENTE

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fulleras y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fe o engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten a dar confianza a las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de

PREPARACION DE WAMPOLE

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda o algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades o representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuya valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente a todo el mundo. Es de insuperable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Dufrenoy, de Buenos Aires, dice: 'Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su Preparación de Wampole en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio.' Cada dosis es efectiva. En las Boticas